



Azərbaycan Respublikası
Təhsil Nazirliyi



Azərbaycan Dillər Universiteti



**ÜMUMMİLLİ LİDER HEYDƏR ƏLİYEVİN
ANADAN OLMASININ 99-Cİ İLDÖNÜMÜNƏ HƏSR OLUNMUŞ**

**“HEYDƏR ƏLİYEV: MULTİKULTURALİZM
VƏ TOLERANTLIQ İDEOLOGİYASI”**

V Beynəlxalq elmi konfransının

MATERİALLARI

28 aprel 2022-ci il

V International Scientific Conference

**“HEYDAR ALIYEV: THE IDEOLOGY
OF MULTICULTURALISM AND TOLERANCE”**

dedicated to the 99th anniversary of the birth of National Leader

MATERIALS

28 April 2022

V Международная научная конференция

**“ГЕЙДАР АЛИЕВ: ИДЕОЛОГИЯ
МУЛЬТИКУЛЬТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНТНОСТИ”,**

посвященная 99-летию со дня рождения
Общенационального лидера

МАТЕРИАЛЫ

28 апреля 2022 года

Ümummilli lider Heydər Əliyevin anadan olmasının
99-cu ildönümünə həsr olunmuş

“HEYDƏR ƏLİYEV: MULTİKULTURALİZM VƏ TOLERANTLIQ İDEOLOGİYASI”

V Beynəlxalq elmi konfransının

MATERİALLARI

28 aprel 2022-ci il

V International Scientific Conference

“HEYDAR ALIYEV: THE IDEOLOGY OF MULTICULTURALISM AND TOLERANCE”

dedicated to the 99th anniversary of the birth of National Leader

MATERIALS

28 April 2022

V Международная научная конференция

«ГЕЙДАР АЛИЕВ: ИДЕОЛОГИЯ МУЛЬТИКУЛЬТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНТНОСТИ»,

*посвященная 99-летию со дня рождения
Общенационального лидера*

МАТЕРИАЛЫ

28 апреля 2022 года

Redaksiyanın ünvanı:

Az1014, Bakı şəhəri, R.Behbudov küçəsi, 134.

Azərbaycan Dillər Universiteti,

Email: adueldmixeberler@gmail.com

Ümummilli lider Heydər Əliyevin anadan olmasının 99-cu ildönümünə həsr olunmuş
“HEYDƏR ƏLİYEV: MULTİKULTURALİZM VƏ TOLERANTLIQ İDEOLOGİYASI”
V Beynəlxalq elmi konfransın materialları. – Bakı: ADU, 2022. – 328 səh

ISBN: 978-99-52-37-693-7

© ADU, 2022

Bundan əlavə, dilöyrənənlərdə multikultural dəyərlərin formalaşdırılmasında motivasiyanın yaradılması üçün aşağıdakı məsələlərə diqqət edilir:

- tələbələrin fəaliyyətlərə qoşulması – müəllim və tələbələr, tələbələrin bir-birilə əməkdaşlıq edə biləcəyi təlim mühiti təşkil edilir. Bu zaman onlarda hörmət hissi formalaşır;

- xoş münasibətin olması – öyrənmə prosesində tələbələrə kəskin mədəni fərqlərin müşahidə edilmədiyi materialların təqdim edilməsi lazımdır. Belə olduqda onlarda dildaşıyıcılarına qarşı xoş münasibət yaranır;

- məzmunun təkmilləşdirilməsi – çətin və cəlbədic materialların təqdim edilməsi tələbələrin maraqlarını artırır. Belə materiallar vasitəsilə onlarda vətəndaş kimi milli və bəşəri dəyərlər formalaşdırılır;

- yaradıcı yanaşma – tələbələr dini, irqi və cinsi fərqlərə diqqət etmədən hər kəslə münasibət qurmağa çalışır və hadisələrə müxtəlif yanaşmalardan baxmağa çalışır. Həmçinin, onlar hazırda malik olduqları biliklərlə əldə etmək istədikləri faktları əlaqələndirir [2, s.221].

Məlumdur ki, dərsə həvəslə yanaşan tələbələrə öyrətmək həvəsi az olan tələbələrə öyrətməkdən daha asandır. Xüsusilə, multikultural dəyərlərin formalaşdırılması zamanı motivasiyaedici vasitələrdən istifadə edilməsi tələbələrin öyrənilən dil daşıyıcılarının mədəniyyəti ilə daha yaxından tanış olaraq, onlara qarşı dözümlü və müsbət münasibət göstərməsini təmin edir. Bu isə, tələbələrin gələcək fəaliyyətlərində nailiyyət qazanmasına və onların layiqli vətəndaş kimi yetişdirilməsinə müsbət təsir göstərir.

Ədəbiyyat:

1. Celce-Murcia M., Brinton M.D, Snow A.M. Teaching English as a Second or Foreign Language. USA: National Geographic Learning, 2014, 706 p.
2. Ginsberg B.M. Culturla diversity, Motivation and Differentiation//Theory in the Practice//44(3), USA: 2005, p.218 – 225.
3. Ur P. A Course in English Language Teaching. UK: Cambridge University Press, 2012, 325 p.

Красикова Т.И

Технологический университет имени А.А. Леонова

СУБЪЕКТ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: СВЯЗЬ ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ

Ключевые слова: *информационное пространство, межкультурная коммуникация, профессиональное общение, реферативная обработка текста*

Açar sözlər: *informasiya məkanı, mədəniyyətlərarası ünsiyyət, peşəkar ünsiyyət, mücərrəd mətnin işlənməsi*

Keywords: *information space, intercultural communication, professional communication, abstract text processing*

Развитие современного информационного пространства основано на международном обмене теоретическими и практическими достижениями во всех областях знаний. Основываясь на результатах исследований, развивая и обсуждая актуальные проблемы в различных сферах профессиональной деятельности на международных конференциях и симпозиумах, позволит молодому специалисту пользоваться всевозможными источниками в целях самообразования и развития. Однако, это предполагает знание иностранных языков (хотя бы на мировом уровне английского, немецкого, французского), чтобы совмещать свои знания в профессии с теми источниками, которыми они смогут пользоваться, общаясь с коллегами-профессионалами. В связи с этим, как подчёркивают многие методисты, лингвисты и психологи [2], язык должен быть инструментом общения. Это, прежде всего, относится к выпускникам технических институтов и университетов, которым необходимо налаживать межкультурные диалоги, стараясь подчинять экстралингвистические цели и задачи для достижения взаимопонимания с носителями других культур.

Обращаясь к отечественному высшему образованию, обучение иностранным языкам студентов лингвистических специальностей, является одной из важнейших задач формирования умений в профессиональной деятельности будущих специалистов России. Быстрый рост специальной информации, переполняющий различные отрасли науки и техники, появление новейших компьютерных технологий требует быстрого доступа к решению многих технологических проблем. Поэтому для решения многих глобальных проблем, молодые специалисты должны быть всесторонне информированы, уметь работать с источниками профессиональной значимости, глубоко разбираться в глубине профессионально когнитивных задач.

Напрашивается вопрос: какой подход необходим для решения проблемы доступа к источникам знаний. Для этого необходимо определить, в процессе какого общения необходимо получение знаний обучающимися – лингвистами для решения самой глобальной проблемы «специалист и информация» [3]. Все источники необходимой информации заложены в текстах на различных носителях, поэтому в первом случае извлечение информации может осуществляться, применяя письменное профессиональное общение, подключая внедрение устного профессионального общения. Поэтому, для формирования умений и навыков информационной деятельности, кафедрам иностранных языков необходимо внедрение в учебный процесс работу с текстами, обучая исследовательскому процессу извлечения информации и передачу её в письменной и устной форме. В данном случае происходит развитие у студентов когнитивного и коммуникативного аспектов на иностранном языке. Овладение приёмами обработки специального текста способствует формированию культуры мышления у обучающихся. Занимаясь обучением реферативной обработки текста – извлекать информацию, происходит процесс обучения широкому и многостороннему свёртыванию и формированию познания, человеческого мышления и памяти.

Современными исследователями в области лингводидактики были всесторонне проанализированы многие компоненты коммуникативных компетенций: дискурсивной, когнитивной, социокультурной, межкультурной, социальной и многие другие, что послужило основанием включить их для реализации в соответствующих умениях с целью усиления содержания обучения иностранному языку [7]. Особое внимание было уделено модернизации тематики общения, внедрённая в профессионально направленные тексты. С методической стороны было уделено большое внимание обучению поиска коммуникативно-смысловой нити, ядра специального текста. Это позволило преподавателю отбирать и формировать языковые навыки, структурировать учебные тексты при создании рабочих пособий, обеспечивая аудиторию профессионально значимой информацией.

Отобранные профессионально значимые темы позволили усилить и обновить содержание учебного процесса по иностранному языку в сфере профессионального общения на занятиях в виде докладов, обзора, рефератов. При таком подходе к целям и задачам обучения иностранному языку в техническом вузе происходит реализация как познавательная и коммуникативная сторона обучения, так и личностная сторона обучающихся.

Таким образом, применение комплексных современных концепций при обучении иностранному языку в техническом вузе позволит должным образом развить культуру мыслительной деятельности студента, сформировать мотивацию и умение глубоко изучать иностранный язык, заложить основы профессионального развития при извлечении профессиональной информации.

Литература:

1. Байрам М. Нужно ли изучать иностранный язык, чтобы общаться с другими народами? - Этнопсихологические аспекты преподавания иностранных языков. – М., ММА им. И.М.Сеченова, Ин-т языкознания РАН, 1996. С.5-12.
2. Вежбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов. – Перевод с английского А.Д. Шмелёва. –М., Языки славянской культуры, 2001; - Язык. Семиотика. Культура.
3. Зализняк А., Левонтина И., Шмелёв А. Ключевые идеи русской языковой культуры мира: сб. статей – М. Языки славянской культуры, 2005. 554с.
4. Карасик В.И. Языковой круг: Личность, концепты, дискурс.- Волгоград: Перемена, 2002 477 стр.

5. Новиков А.И, Нестерова Н.М. Реферативный перевод научно-технических текстов.- М., Институт языкознания РАН, 1991.
6. Уорф Б.Л. Отношение норм поведения и мышления к языку. Новое в зарубежной лингвистике. – 1960.-вып.1 стр135-168.
7. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка. –М.,МГЛУ,2019 г, 256.

*Капанадзе Ирина
Грузинский университет им. Давида Агмашенебели*

*Чеишвили Татьяна
Тбилисский государственный университет им. Ив. Джавахишвили*

ИСКУССТВЕННО-УЧЕБНЫЙ ХАРАКТЕР ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В НОВОМ ПОЛИТИКО-ЭКОНОМИЧЕСКОМ КОНТЕКСТЕ ГРУЗИИ

Ключевые слова: *грузиноязычные студенты, национальные культуры, страноведческая аспектизация*

Açar sözlər: *gürcüdülli tələbələr, milli mədəniyyətlər, regional coğrafi aspekt*

Keywords: *Georgian-speaking students, national cultures, regional geographic aspect*

Необходимость рассмотрения роли русского языка в новом политико-экономическом контексте обусловлена политическими событиями, произошедшими в 2008, а затем в 2018 году и, следовательно, поддержанием статуса русского языка в Грузии. Тесная связь системы образования с теми социально-экономическими и политическими условиями, в которых она существует определяет необходимость поисков новых способов и приемов для сохранения интереса к русскому языку.

На данный момент обучение русскому языку носит в Грузии искусственно-учебный характер, обусловленный отсутствием у грузиноязычных студентов естественной потребности в общении на русском языке. При нынешней политике России у грузинской молодежи нет мотивации для того, чтобы изучать русский язык. В условиях напряженных отношений между двумя странами и визового режима со стороны России управление мотивацией изучения русского языка в грузинской аудитории является одной из центральных проблем методики обучения в вузах Грузии.

Сознательно-коммуникативный характер обучения русскому выдвигает на первый план требование практической направленности занятий. Реализация ее проявляется в изучении русского языка как живого, развивающегося явления, тесно связанного с изменениями, происходящими в общественно-политической, экономической и культурной жизни российского государства.

Кроме того, необходимо учитывать и свойства языковой личности (в нашем случае в условиях Грузии), исходя из психолингвистических особенностей, ситуативных обстоятельств и социокультурных различий.

«Психолингвистические исследования помогают нам выйти за рамки традиционных представлений о преподавании русского языка и увидеть основную цель обучения языку в самых различных аудиториях как процесс формирования образов языкового сознания и способ овнешнения и восприятия их при помощи языковых средств, которые мы рассматриваем как инструмент данного процесса» [1, с.201].

С точки зрения Синячкина В.П. и Дронова В.В. «... при изучении русского языка как родного учащиеся идут от образа, сформированного на протяжении его жизни, к значению и структуре языковых единиц. При изучении же русского языка как иностранного или русского в условиях ограниченной языковой среды учащиеся должны пройти путь от уни-

Красикова Т.И	СУБЪЕКТ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: СВЯЗЬ ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ.....	279
Капанадзе Ирина, Чеишвили Татьяна	ИСКУССТВЕННО-УЧЕБНЫЙ ХАРАКТЕР ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В НОВОМ ПОЛИТИКО-ЭКОНОМИЧЕСКОМ КОНТЕКСТЕ ГРУЗИИ.....	281
Мансанова Fatimə	AZƏRBAYCAN TƏHSİLİNİN MULTİKULTURAL DƏYƏRLƏRİN FORMALAŞMASINDA ROLU.....	283
Mehdiyeva Aynur	MULTICULTURAL EDUCATION	285
Mehrəliyeva Jalə	XARİCİ DİLLƏRİN TƏDRİSİNDƏ MULTİKULTURALİZM İDEOLOGİYASININ ƏHƏMİYYƏTİ.....	287
Məmmədova Aytən	NORVEÇ TƏHSİL SİSTEMİNDƏ MULTİKULTURALİZM ƏNƏNƏLƏRİ: SAMİ DİLİ VƏ YA DİALEKTLƏRİ	288
Məcidov Elşən	MULTİKULTURALİZM DƏYƏRLƏRİNİN İNKİŞAFINDA MƏNTİQ ELMİNİN TƏDQIQI VƏ TƏDRİSİNİN AKTUALLIĞI	290
Məmmədova Günay	AZƏRBAYCAN ALİ TƏHSİLİNİN GENDER ASPEKTLƏRİ	292
Мамедов Нурлан	ТЕХНОЛОГИИ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ КАК СОВРЕМЕННЫЙ МОДЕЛЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ В ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ	294
Метревели Медея	ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ЯЗЫКОВОЙ РЕФЛЕКСИИ БИЛИНГВОВ.....	297
Nadirli Rakhshanda	THE IMPORTANCE OF EDUCATION IN SHAPING THE MULTICULTURALISM VALUES	298
Пироженко Лидия	СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ В КОНТЕКСТЕ ГЛОБАЛИЗАЦИИ	300
Rzayeva Ayşən	MULTİKULTURALİZMİN TƏHSİLDƏ ROLU	301
Rəfiyeva Elnurə	İNGİLİS DİLİNİN TƏDRİSİ ZAMANI TƏLƏBƏLƏRƏ MULTİKULTURAL DƏYƏRLƏRİN AŞILANMASINDA İSTİFADƏ OLUNAN ÇALIŞMALAR VƏ ONLARA VERİLƏN TƏLƏBLƏR	303
Синь Чжан	ЭСТЕТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ КАК КОМПОНЕНТ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ: СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ В УСЛОВИЯХ МУЛЬТИКУЛЬТУРАЛИЗМА	305
Синсинь Ван	ИНТЕГРАЦИЯ ЗНАНИЙ О КИТАЙСКОЙ ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ В ПРОЦЕСС ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В УНИВЕРСИТЕТАХ КНР	307
Şıxəliyeva Rəya	MÜƏLLİMLƏRİN İXTİSASININ ARTIRILMASININ TƏHSİLİN İNKİŞAFINA TƏSİRİ.....	309